

No. 12253

**UNITED STATES OF AMERICA
and
FINLAND**

Exchange of notes constituting an agreement regarding deposits for military assistance under the Foreign Assistance Act of 1971. Helsinki, 17 August 1972

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 29 December 1972.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
FINLANDE**

Échange de notes constituant un accord relatif aux dépôts effectués au titre de l'assistance militaire en vertu de la loi de 1971 sur l'aide à l'étranger. Helsinki, 17 août 1972

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 29 décembre 1972.

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND FINLAND REGARDING DEPOSITS FOR MILITARY ASSISTANCE UNDER THE FOREIGN ASSISTANCE ACT OF 1971

I

No. 107

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry for Foreign Affairs of the Government of Finland and has the honor to refer to the United States Foreign Assistance Act of 1971, which includes a provision requiring payment to the United States Government in Finnmarks of ten percent of the value of training services provided by the United States to the Government of Finland under part II of the Foreign Assistance Act.

In accordance with that provision, it is proposed that the Government of Finland will deposit in an account to be specified by the United States Government, at a rate of exchange which is not less favorable to the United States Government than the best legal rate at which United States dollars are sold by authorized dealers in the country of Finland for Finnmarks on the date deposits are made, the following amounts in Finnmarks: in the case of a grant of training services to the Government of Finland, an amount equal to ten percent of each such grant. The Government of Finland will be notified quarterly of services rendered and the values thereof. Deposits to the account of the United States Government will be due and payable upon request by the United States Government, which request shall be made, if at all, within one year following the aforesaid notification of services rendered.

It is further proposed that the amounts to be deposited may be used to pay all official costs of the United States Government payable in Finnmarks, including but not limited to all costs relating to the financing of international educational and cultural exchange activities under programs authorized by the United States Mutual Education and Cultural Exchange Act of 1961.

It is finally proposed that the Ministry's reply, stating that the foregoing is acceptable to the Government of Finland, shall, together with this note, constitute an agreement between our Governments on this subject effective from and after February 7, 1972, and applicable to rendering of services funded or agreed to and rendered on or subsequent to that date.

Embassy of the United States of America

Helsinki, August 17, 1972.

¹ Came into force on 17 August 1972 by the exchange of the said notes, with effect from 7 February 1972, in accordance with their provisions.

II

MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS OF FINLAND

No. 52919

The Ministry for Foreign Affairs present their compliments to the Embassy of the United States of America and have the honour to acknowledge receipt of the Embassy's note No. 107 of August 17, 1972, reading as follows:

[See note I]

In reply thereto, the Ministry for Foreign Affairs have the honour to inform the Embassy that the Government of Finland accept the proposal of the Government of the United States of America, and will regard the Embassy's note and this reply as constituting an agreement between our two Governments.

The Ministry for Foreign Affairs avail themselves of this opportunity to renew to the Embassy of the United States of America the assurance of their highest consideration.

Helsinki, August 17, 1972.

To the Embassy of the United States of America
Helsinki
